

funde

Fundación Nacional  
para el Desarrollo



Memoria  
de Labores  
2004

Nº	
2	<b>Mensaje del Director Ejecutivo</b>
3	<b>Perfil Institucional</b>
3	Misión
3	Visión
4	Estructura organizativa
4	Organigrama
5	<b>Desarrollo Institucional</b>
5	Asamblea General y Junta Directiva
5	Gerencia Administrativa
7	Centro de Documentación
8	Gestión y Sostenibilidad Financiera
9	Proyección y Comunicaciones
9	Formación de Personal
10	<b>Áreas de Trabajo</b>
10	I. Área de Macroeconomía y Desarrollo
14	II. Área de Desarrollo Regional/ Local
18	III. Área de Política Sectorial y Desarrollo
22	<b>Pertenencia a Redes, Convenios y Cooperantes Internacionales</b>
24	<b>Publicaciones</b>
27	<b>Estados Financieros</b>



**Roberto Rubio-Fabián**  
Director Ejecutivo

## MENSAJE DEL DIRECTOR EJECUTIVO

*En estos doce años de existencia, la FUNDE se ha convertido en un importante referente nacional y centroamericano en torno a las problemáticas y políticas de desarrollo. En la presente Memoria de Labores 2004 podremos constatar el trabajo realizado en este año, así como visualizar sus posibles impactos. Haber realizado todo este esfuerzo ha sido una tarea ardua y difícil. En primer lugar, porque la FUNDE es una institución compleja, que aborda diversos temas y procesos. En efecto, la FUNDE se conforma de tres grandes áreas temáticas – Políticas Macroeconómicas, Políticas Sectoriales, Desarrollo Regional/Local-, cada una de las cuales lleva a cabo cuatro esenciales procesos: investigación, difusión y formación de opinión pública, incidencia y cabildeo, formación/capacitación.*

*En segundo lugar, toda esta complejidad de temas y procesos tiene que ser respaldada por un amplio conjunto de actividades administrativas e institucionales internas, dentro de las que podemos destacar la administración financiera y contable, la informática, el acceso a documentación, la gestión de proyectos, la organización de eventos externos, la relación con los medios de comunicación, la formación del personal, entre otras.*

*En tercer lugar, toda esa gama de actividades externas e internas se administran bajo un enfoque de balances y equilibrios, los cuales no resultan fáciles de implementar en una sociedad donde predominan las actitudes y visiones dualistas y polarizadas, tanto a nivel individual como colectivo. La FUNDE no puede centrarse en lo macro en detrimento de lo micro y viceversa; ni puede mantener su visión en el largo plazo sin dejar de anclar su mirada en el corto plazo, ni dejar que éste le nuble su horizonte; como tampoco puede actuar en el campo nacional sin asumir los escenarios internacionales, regionales o locales de su quehacer; ni puede hacer sólo investigación sin pensar en la incidencia de sus propuestas, ni puede hacer incidencia sin sustentarla en propuestas/investigaciones serias y consistentes; la FUNDE no es una instancia especializada y monotemática, pero tampoco quiere caer en la dispersión y la generalidad de abarcar demasiadas dimensiones del desarrollo, todo ello en un sano balance de avanzar verticalmente en la profundidad y calidad de sus actividades, sin dejar de avanzar horizontalmente en la integralidad de las mismas.*

*En fin, como señalamos en una de nuestras anteriores Memoria de Labores, “no es fácil pasar al mismo tiempo del escritorio a la calle y de la calle al escritorio. Parte de nuestra historia ha sido marcada por la búsqueda permanente de este importante balance. Nuestra historia de balances y equilibrios no sólo ha abarcado los principales procesos que lleva a cabo la FUNDE, sino que también ha impregnado su visión, su enfoque, su accionar, sus relaciones, sus alcances, sus productos, la definición de sus áreas de trabajo, etc.”. En este sentido, la presente Memoria de Labores 2004 expresa un pedazo de nuestra historia, la cual nuevamente es “la historia de esculpir una institución con el arte y el cincel del balance y el equilibrio.”*

*Por otro lado, valga señalar que una de las características de la FUNDE ha sido la capacidad de renovación de su quehacer y de su pensamiento. Las realidades cambian, y solo las instituciones que cambian sobreviven a su indetenible y arrolladora marcha. En los primeros años de este nuevo siglo XXI, la realidad mundial y la realidad salvadoreña han experimentado y están experimentando significativos cambios, y los que trabajamos en el campo del desarrollo debemos estar prestos a interpretar adecuadamente los “signos de los tiempos”, y actuar en consecuencia con los mismos. La FUNDE, con sus más de doce años de trabajo y conocimiento acumulados, se encuentra a fines de este 2004 con la voluntad y las condiciones para comenzar a impulsar en el 2005 los cambios que la institución necesita para ponerse a la altura de las actuales realidades nacionales y mundiales.*

*No cabe duda que todo el esfuerzo realizado por la FUNDE durante el 2004 ha sido producto de aquellas personas que trabajan y colaboran con ella. En primer lugar, de todas las personas que conformamos su staff profesional y administrativo, cuya entrega, aportes, entusiasmo e ideas han hecho posible lo que para muchos hace unos años parecía imposible: contar con una institución cercana a la gente, sólida, respetada, con destacada presencia nacional e internacional. En segundo lugar, vaya nuestro agradecimiento a todos nuestros cooperantes internacionales, cuya amistad, apoyos y confianza en nuestro proyecto han hecho posible avanzar en la concreción de nuestras utopías.*

*San Salvador, Diciembre de 2004*

### *Visión*

*Generar pensamiento, análisis y propuestas de desarrollo e incidir en los distintos actores sociales y centros de poder, para mejorar las condiciones de vida de la sociedad en su conjunto y especialmente de los sectores excluidos.*

### *Misión*

*Ser reconocida como un referente necesario en el ámbito del desarrollo, por su aporte en la generación de pensamiento, por la calidad y oportunidad de sus análisis y propuestas, por su contribución a la construcción de capacidades de los actores sociales y por su impacto en las políticas públicas.*

## ESTRUCTURA ORGANIZATIVA

La Fundación cuenta con la siguiente estructura organizativa:  
Junta Directiva integrada por:

<b>Presidente:</b>	Julio Ramírez
<b>Vice-presidenta:</b>	María Candelaria Navas de Melgar
<b>Secretaria:</b>	Blanca Flor Bonilla
<b>Tesorero:</b>	Salvador Orellana
<b>Síndico:</b>	Francisco Altschul
<b>Primer Vocal:</b>	José Francisco Marroquín
<b>Segundo Vocal:</b>	David Amílcar Mena

**La Asamblea General está compuesta por 13 personas**

**Dirección Ejecutiva:**  
Roberto Enrique Rubio Fabián

Las Direcciones de Área son:

<b>Macroeconomía y Desarrollo:</b> María Eugenia Ochoa García	<b>Desarrollo Regional/Local:</b> Alberto Enríquez Villacorta
<b>Políticas Sectoriales y Desarrollo:</b> René Rivera Magaña	<b>Gerencia Administrativa:</b> Sandra Chávez de Linares

## ORGANIGRAMA



## DESARROLLO INSTITUCIONAL



### ASAMBLEA GENERAL Y JUNTA DIRECTIVA

Durante el 2004, la Asamblea General y la Junta Directiva tuvieron un mayor involucramiento en el quehacer de la institución. Desde finales de ese año, la Junta Directiva ha venido desarrollando una serie de actividades con el objetivo de informarse más de los trabajos y dinámicas de funcionamiento de la FUNDE, así como de su proceso de Proyección Estratégica (2006-2009), iniciado a mediados del 2004. A diferencia de años anteriores, la Junta Directiva se ha involucrado directamente en este proceso.

A ese mayor dinamismo de los Órganos de Dirección de la FUNDE ha contribuido la reforma de Estatutos

y Reglamentos que acordó la Asamblea General en el 2003, y que abona a dar mayor presencia, generar más interés y potenciar el rol de la Junta Directiva y la Asamblea General. En el 2004 se iniciaron los trámites legales de dicha reforma ante el Ministerio de Gobernación, y se espera puedan ser oficializados en el 2005.

A propuesta del Presidente y del Director Ejecutivo, se aprobó la reforma que establece que los empleados de la FUNDE miembros de la Asamblea General, no podrán ser miembros de la Junta Directiva. Esto llevó a que en el 2004 se eligiera una nueva Junta Directiva.

### GERENCIA ADMINISTRATIVA

#### ADMINISTRACIÓN FINANCIERA Y CONTABLE

Durante el año 2004, ante la tendencia de muchas agencias de cooperación internacional de incrementar sus controles y auditorías a sus contrapartes, se continuó intensificado el trabajo de la Administración Financiera, así como aumentando el número de informes financieros específicos, hechos según el requerimiento.

En el 2004 se desarrollaron alrededor de 50 distintos proyectos, de características y montos muy variados, lo que sigue haciendo su administración y manejo una actividad financiera y contable bastante compleja.

Se continúan los esfuerzos por desarrollar un software más completo y moderno, que agilice aún más el procesamiento de las operaciones financieras y contables. Así, se ha avanzado en la 2ª fase del software de contabilidad el cual fue adquirido en el año 2003.

Los Estados Financieros se prepararon de acuerdo a Normas de Contabilidad Financieras Internacionales. Se cumplió con el marco legal del país en lo relativo a la forma de presentación y a las fechas establecidas. En este último aspecto podemos destacar la presentación oportuna de Estados Financieros a instancias de gobierno correspondientes (Ministerio de Hacienda,

Ministerio de Gobernación, Alcaldía Municipal de San Salvador), así como el cumplimiento mensual y oportuno de informes de Renta, IVA, Planillas ISSS y AFPs.). Igualmente, se actualizaron los procedimientos contables y financieros acorde a las Reformas Tributarias aprobadas en el 2004, y cuya puesta en vigencia es en enero de 2005.

Es importante destacar que dentro de los procedimientos internos de algunas agencias de cooperación se solicitó la contratación de auditores externos independientes para sus proyectos específicos, los cuales siguen brindando opiniones satisfactorias al control interno contable de FUNDE. De igual manera, la contratación de Auditoría Externa Institucional sigue fortaleciendo el control interno de la Fundación.

#### INFORMÁTICA

La FUNDE actualmente tiene un inventario de más de 45 computadoras y 15 impresoras.

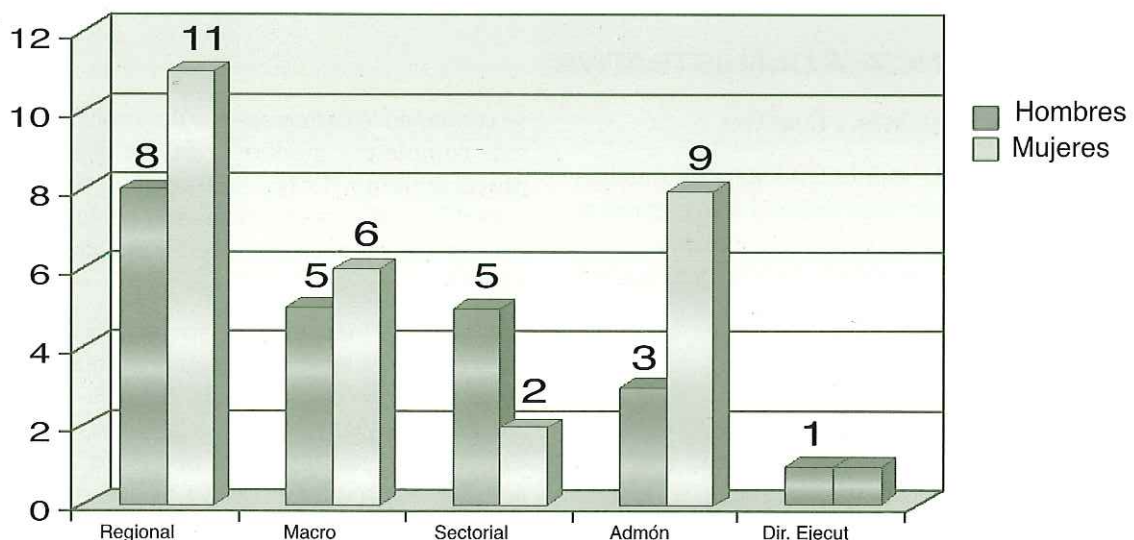
Además, cuenta con una Red de informática cableada donde todo el personal y consultores tienen acceso a Internet y poseen correo electrónico. Tomando en consideración la demanda de servicios de asistencia técnica se renovó a tiempo completo el contrato del técnico en informática.

#### GESTIÓN DE RECURSOS HUMANOS

Para el 2004 el personal de FUNDE llegó a las 50 personas. Todos los trabajadores y trabajadoras cuentan con los respectivos contratos y las prestaciones correspondientes. Anualmente, la FUNDE paga las prestaciones laborales establecidas en el Código de Trabajo (vacaciones y aguinaldo) y a partir del 2001 se pagan indemnizaciones al finalizar el año. Todo el personal cotiza con el Instituto Salvadoreño del Seguro Social y el Fondo de Pensiones; por otro lado, la planta del personal permanente goza de beneficios adicionales, tales como seguro de vida, seguro médico hospitalario. Finalmente, en el 2004 se realizó un incremento salarial del 10%.

Sexo	Regional	Macro	Sectorial	Admón	Dir. Ejecut	Total
Hombres	8	5	5	3	1	22
Mujeres	11	6	2	9		28
	19	11	7	12	1	50

#### PERSONAL POR AREAS

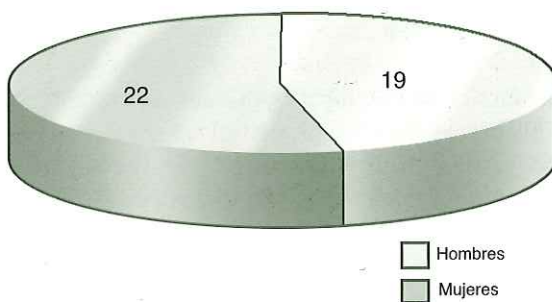


Por otra parte, en la FUNDE trabajó un promedio de 35 consultores externos, para los cuales también se elaboraron los respectivos contratos por Servicios Profesionales.

### CONSULTORES Y COOPERANTES DE FUNDE AL 30/9/04

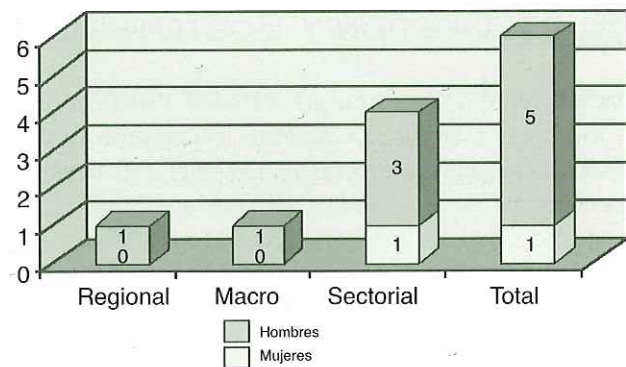
#### CONSULTORES DE FUNDE AL 31/09/04

Hombres	19
Mujeres	22
Total	41



#### COOPERANTES DE FUNDE AL 31/09/04

	Regional	Macro	Sectorial	Total
Hombres	0	0	1	1
Mujeres	1	1	3	5
TOTAL	1	1	4	6



#### APOYO LOGÍSTICO

La Administración de FUNDE ha hecho mejoras sustanciales a fin de dar respuestas más ágiles a nuestros usuarios internos y externos. Durante el 2004 se hicieron importantes esfuerzos para proveer suministros de material de trabajo en forma oportuna,

contando con un inventario razonable, con productos de calidad y precios competitivos. Asimismo, se mejoraron los programas de mantenimiento preventivo para los vehículos, así como los seguros de accidente, cubriendo daños a personas. Valga señalar que de acuerdo a las necesidades de las visitas de campo, los vehículos siguen siendo insuficientes.

#### CENTRO DE DOCUMENTACIÓN<sup>1</sup>

Las visitas de usuarias y usuarios externos al CENDOC mantienen una constante con relación a los años anteriores, en cuanto a género y lugar de procedencia. Así, para el año 2004 el porcentaje de mujeres que visitaron el Centro es de 61%, frente a un 39% de hombres. Con respecto a la procedencia de los usuarios y usuarias, la Universidad de El Salvador (UES) es significativamente más alto que el resto de universidades del país. El 52% de las visitas proceden de la UES, frente a un 21% de las universidades

privadas, 12% de los cuales corresponde a la Universidad Centroamericana UCA.

Cabe destacar que los requerimientos de información han significado un número importante de personas e instituciones, las que podríamos definir como usuarios eventuales, usuarios y usuarias permanentes; siendo siempre más numeroso el primero, lo cual nos permite la oportunidad de llegar a mayor número de población joven y de estudiantes universitarios así como de estudiantes de educación media.

1. Centro de Documentación, conocido como CENDOC



A pesar de los problemas de espacio físico, la información es reciente y actualizada, como es el caso de las estadísticas seriadas. Este recurso facilita la accesibilidad a través de formatos electrónicos, que cualifica sustancialmente el proveer datos a mayor número de usuarios.

Otro servicio importante es la venta de nuestras publicaciones, lo cual da cuenta de la producción institucional y proyecta nuestro trabajo externamente. El esfuerzo sistemático por colocar nuestras más recientes publicaciones en la Web abre otro escenario para la incidencia y la información hacia fuera.

Entre otros logros del CENDOC se pueden mencionar los siguientes: obtener registro institucional en el ISBN para algunas publicaciones de FUNDE; se inició la entrega en consignación de publicaciones de FUNDE a una librería; establecimiento de relaciones con al menos 4 nuevas instituciones para préstamos interbibliotecarios; re-ordenamiento de al menos 50% de la colección general organizada; 415 nuevas publicaciones obtenidas e ingresadas al CENDOC; 5 publicaciones institucionales realizadas y distribuidas, así como \$1,789.81 de ingresos producto de la venta de publicaciones y fotocopias, entre otros.

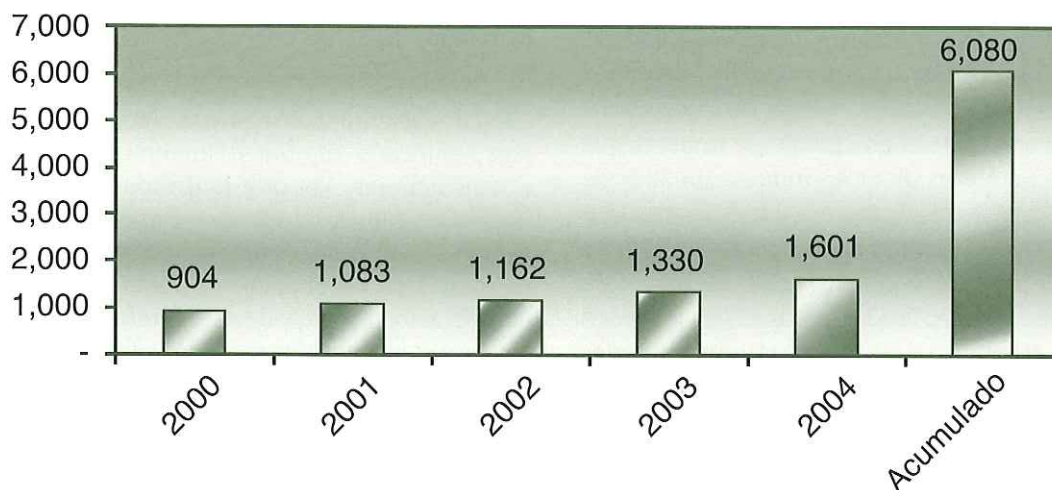
## ■ ■ ■ GESTIÓN Y SOSTENIBILIDAD FINANCIERA

Valga señalar que aunque FUNDE Consultores continuó con su funcionamiento, el crecimiento de FUNDE Consultores experimentado en el 2002 mostró la necesidad de una forma externa de administración y gestión. Por tal motivo, mientras esta forma de gestión externa no esté bien diseñada y establecida, lo mejor era mantener FUNDE Consultores con un manejo interno de bajo perfil. Por tal razón, las actividades y los ingresos generados fueron menores en 2003 y 2004 que las de 2002.

Por otro lado, se continuó fortaleciendo la gestión y movilización de recursos: se consolidaron las

relaciones con antiguos cooperantes, se aumentaron los proyectos y se incorporó el apoyo de nuevos cooperantes. Como resultado de todo ello se incrementaron los fondos percibidos por FUNDE en el 2004 respecto a los años anteriores. Así, los ingresos totales recibidos por FUNDE han venido en constante crecimiento desde el 2000: en este año los ingresos totales fueron de \$ 903,880, en el 2001 de \$ 1,082,782, en el 2002 de \$ 1,161,621, para el 2003 aumentaron a \$ 1,330,266, mientras que para el 2004 llegan a \$1,601,273.35. Como se notará, los ingresos por proyectos percibidos por FUNDE manifiestan una sana tendencia: crecimiento moderado pero sostenido.

**PRESUPUESTO 2000-2004  
FUNDACION NACIONAL PARA EL DESARROLLO -FUNDE  
(Expresado en miles de Dólares)**



Finalmente, a principios de 2004 se iniciaron los análisis al interior de FUNDE respecto al futuro uso de los fondos proporcionados por Terres des Hommes y la Unión Europea, los cuales se encuentran actualmente dados en administración a FUSAI/INTEGRAL,<sup>2</sup> y para el 2004 ya superaron los \$ 450 mil dólares, entre capital e intereses.

A pesar de los logros antes mencionados, durante el 2004 continuaron las limitaciones en cuanto a ingresos

institucionales que, entre otras cosas, dificultaron poner en marcha la necesaria y urgente Área de Desarrollo Institucional.

Por otra parte, al finalizar el 2004 se hizo un gran esfuerzo al comprar un edificio para el funcionamiento de FUNDE. La prima se financió con fondos propios de la Fundación y se adquirió un préstamo hipotecario a largo plazo.

## PROYECCIÓN Y COMUNICACIONES

La FUNDE aún no cuenta con una Unidad de Proyección y Comunicaciones, sobre todo por los recursos institucionales que demanda. Sin embargo, esto no ha impedido una fuerte proyección de FUNDE en los medios de comunicación nacional, e incluso internacional, como tampoco el desarrollar sus instrumentos de comunicación y formación de opinión pública.

La presencia de FUNDE en los medios de comunicación (prensa, TV y radio) durante el 2004 fue mucho mayor que en años anteriores. En el 2004 se llevó un registro documental de la participación de la FUNDE en la prensa escrita del país, la cual es colocada previamente en un mural interno. Así por ejemplo, solamente la Dirección Ejecutiva de FUNDE realizó un total de 94 entrevistas en distintos medios de comunicación: 42 debates televisivos, 40 entrevistas

con prensa escrita, 12 entrevistas en programas de radio.

Durante el 2004 la FUNDE mantuvo el ritmo de sus publicaciones regulares, destacándose la publicación del Boletín Alternativas para el Desarrollo, el cual se ha mantenido sin interrupciones por casi 11 años. De igual manera, se continuó con la producción de varias publicaciones en sus distintos formatos. También se creó una nueva página Web de FUNDE, con nuevo diseño, de carácter más dinámico y frecuentemente actualizada. Al mismo tiempo, desde la FUNDE, se ha venido contribuyendo al diseño y mantenimiento de otros sitios Web, dentro de los que destaca el sitio de la Iniciativa Mesoamericana de Comercio, Integración y Desarrollo (Iniciativa CID), y el de la Conferencia de Desarrollo Local Centroamericano (CONFEDLCA).

## FORMACIÓN DE PERSONAL

La Formación de Personal es un proceso permanente y estimulado institucionalmente. La FUNDE ha dado a sus empleados todas las facilidades para mejorar sus conocimientos y avanzar en sus estudios. Así la FUNDE ha enviado a distintos miembros del staff a cursos o seminarios nacionales e internacionales,

flexibiliza horarios para la realización de estudios en las distintas universidades del país, ha mantenido el salario y prestaciones de personal permanente que cumple estudios de post grado durante un máximo de 3 meses, etc. Más del 80 % del personal ha gozado de estas ventajas otorgadas por la institución en el 2004.

2. Fundación Salvadoreña de Apoyo Integral.

## ÁREAS DE TRABAJO

### I. ÁREA DE MACROECONOMÍA Y DESARROLLO

*El área de Macroeconomía y Desarrollo está estructurada en tres grandes programas: Comercio e Integración, Financiamiento al Desarrollo y Políticas Macroeconómicas Alternativas. He aquí un resumen de las principales actividades y logros alcanzados durante el 2004.*



### PROGRAMA DE COMERCIO E INTEGRACIÓN

Se analizaron y publicaron los posibles impactos derivados de los acuerdos comerciales contraídos por El Salvador en el Tratado de Libre Comercio entre Estados Unidos y Centroamérica -TLC- (por sus siglas en inglés CAFTA), en materia agrícola, laboral y ambiental y en la micro, pequeña y mediana empresa (MIPyME). La mayoría de estos estudios fueron presentados en pequeños talleres, especialmente con el sector campesino y laboral.

En materia laboral-comercial se realizó un importante esfuerzo de decodificación de los resultados del capítulo laboral del CAFTA, cuyos resultados se presentaron en una publicación de carácter popular. Por otra parte, en junio de 2004 la FUNDE contribuyó a la reflexión del capítulo laboral, convocando, a

través de varios eventos públicos, a representantes de gobierno, empresa privada, organizaciones sindicales y sociedad civil para discutir sobre sus respectivos posicionamientos en cuanto al libre comercio y derechos laborales.

Adicionalmente, se ha continuado el análisis del contexto macroeconómico del sector externo. Se realizó un pequeño estudio sobre los resultados globales del Tratado de Libre Comercio entre México y El Salvador; a fin de evaluar el desempeño del comercio externo del país en un período caracterizado por la implementación de acuerdos comerciales y a tres años de vigencia del TLC con México. Dicho estudio se encuentra disponible en el Boletín Alternativas para el Desarrollo.

En el campo ambiental, se llevó a cabo la decodificación y análisis del capítulo ambiental del CAFTA, la identificación de impactos en el marco jurídico e institucional ambiental de El Salvador, así como la decodificación de los procedimientos más relevantes para la aplicación o vigencia efectiva de dicho capítulo. También en referencia al tema de comercio y medioambiente, se realizó una serie de actividades de asesoría técnica con el fin de divulgar los resultados de las investigaciones y fortalecer las capacidades de análisis y propuestas de diferentes Organizaciones de la Sociedad Civil (OSC) e instituciones académicas con relación al CAFTA y la temática ambiental (para el caso, Departamento de Ciencias Jurídicas de la Universidad Centro-americana José Simeón Cañas -UCA-, OSC agrupadas en la Iniciativa CID, CARE, Catholic Relief Services, Caritas -Arquidiócesis de Santa.

Se hizo estudios de impacto del CAFTA en materia de Derechos de Propiedad Intelectual. Los avances de investigación logrados están relacionados con: a) el análisis de las disposiciones del capítulo de propiedad intelectual del CAFTA vinculadas a las nuevas variedades vegetales; b) el análisis de experiencias de países que han implementado sistemas que integren la protección de las obtenciones vegetales con otras obligaciones derivadas del Convenio sobre la Diversidad Biológica y el Tratado sobre Recursos Fitogenéticos de la FAO; c) la sistematización de información sobre las capacidades nacionales en materia de prospección botánica, mejoramiento vegetal, laboratorios existentes, base de datos y estado actual de la biodiversidad.

En lo que se refiere al sector agropecuario se elaboraron estudios más delimitados de impacto: en el sector de granos básicos, en derechos de propiedad intelectual y en cumplimiento de normas laborales. El estudio de granos básicos, no sólo analiza el impacto del CAFTA en el sub-sector, sino también incluye un perfil de propuestas de cambios institucionales y en las políticas públicas, a fin de hacer frente a los retos de la apertura previstos en el CAFTA.

Con el auspicio de Oxfam América a finales de 2004, se realizó en El Salvador, una gira de trabajo de productores agrícolas de los Estados Unidos y México. El objetivo fue intercambiar experiencias de los agricultores de esos países con sus similares salvadoreños, sobre el impacto del TLCAN<sup>3</sup> en sus actividades productivas a diez años de implementación. La delegación desarrolló una intensa agenda de trabajo con gremiales agroindustriales, agencias de los Estados Unidos en el país, conferencias de prensa y dos foros públicos en San Miguel y San Salvador.

También en el marco de la Iniciativa CID, se elaboró un documento de trabajo titulado “Un acuerdo Preferencial Transitorio con Perspectivas de Desarrollo” (APT), el cual constituye una propuesta alterna a los acuerdos en CAFTA. Dicho documento está siendo analizado en Centroamérica, a fin de enriquecerlo y presentarlo ante la opinión pública e instancias nacionales y regionales.

Durante el segundo semestre se preparó y publicó el material popular “Conozcamos cómo quedamos en el TLC con Estados Unidos”, en el cual se analizan los resultados e implicaciones del CAFTA, en el sector agropecuario salvadoreño. Este documento ha servido de apoyo a los múltiples talleres de capacitación desarrollados en el país.

Se elaboró de manera participativa y a escala regional una propuesta de la Iniciativa Mesoamericana de Comercio, Integración y Desarrollo (Iniciativa CID), sobre las transformaciones socioeconómicas e institucionales que son necesarias para enfrentar el CAFTA. Este estudio fue presentado en un encuentro centro-americano (febrero 2004 en San Salvador), convocado por el Banco Mundial, los Ministros de Economía de Centroamérica y la Comisión Nacional de Desarrollo de El Salvador.

Todos los análisis y propuestas antes mencionados sirvieron para fundamentar y dar soporte a las diversas actividades de incidencia desarrolladas en el marco de la Iniciativa CID en el ámbito nacional y regional. Asimismo, con tales documentos se han facilitado procesos de formación y acompañamiento de tres mesas de trabajo de la Iniciativa CID en el ámbito

---

3. *Tratado de Libre Comercio de América del Norte.*

nacional (laboral, agrícola y de micro, pequeña y mediana empresa MIPyME), y una en el ámbito regional (mesa campesina).

En octubre, con apoyo de la Fundación Ford, se realizó un Encuentro Latinoamericano de OSC que trabajan en torno a los temas del comercio e integración. Como resultado de este encuentro, se ha dado inicio a un proceso de conformación de un espacio latinoamericano de OSC, el cual articulará esfuerzos en temas vinculados al Comercio y la Integración. Una de las conclusiones del Encuentro fue dar prioridad a las temáticas de Derechos de Propiedad Intelectual y Derechos Laborales.

Se consolidó y dinamizó la página web de la Iniciativa CID, con diversas y actualizadas informaciones que permitieron difundir sus actividades, análisis y propuestas. Mientras en el 2003 el número de visitantes alcanzó la cifra de 5,123 visitantes, durante el 2004 esta cifra se sextuplicó, pues dicha página tuvo un total de 32,098 visitantes.

FUNDE, como miembro de la Red ALOP<sup>4</sup> y de la Iniciativa CID, promovió a lo largo de 2004 actividades de coordinación, concertación y construcción de alianzas a nivel regional, con el propósito de fortalecer una articulación y visión social en torno al proceso de integración centroamericana.

En el marco anterior, se promovió la acción y participación articulada de actores de sociedad civil

mesoamericana en los temas de comercio, integración y relaciones entre la Unión Europea y Centroamérica.

Como resultado de este proceso, a inicios de 2004 se aprobó un programa de trabajo para fortalecer las capacidades de incidencia de las organizaciones de la sociedad civil en las políticas comerciales de Centro América.

Por otra parte, se facilitó una serie de talleres para informar a organizaciones de la sociedad civil sobre los temas sensibles de la integración centro-americana: dimensión social y participación de la sociedad civil, medioambiente, derechos laborales, MIPyMES, entre otros.

En noviembre de 2004 se llevó a cabo un encuentro regional sobre las relaciones entre la Unión Europea con Centroamérica. En él participaron representantes de la Iniciativa CID y ALOP, de la Comisión Europea, y funcionarios y ex funcionarios de gobierno. Los resultados de este evento han servido de base para iniciar un proceso ciudadano de incidencia en torno al futuro Acuerdo de Asociación y Libre Comercio entre la Unión Europea (UE) y Centro América, así como de cara a la formulación de la Estrategia de Cooperación 2007-2011 de la UE hacia la región centroamericana.

## PROGRAMA DE FINANCIAMIENTO PARA EL DESARROLLO

Gracias al apoyo de la Embajada de Holanda en Costa Rica, se elaboró de manera participativa un estudio sobre la problemática fiscal en El Salvador. Este estudio recoge los principales diagnósticos y propuestas de solución existentes sobre dicho asunto. Este documento se proyecta como un importante insumo para impulsar más adelante un proceso de concertación entre diferentes sectores económicos, sociales y políticos del país, el cual pueda desembocar en un pacto de responsabilidad fiscal en El Salvador.

Se impulsó un proceso de análisis sobre el papel potencial de las remesas en el desarrollo productivo de la microempresa en el país. Ya se cuenta con un documento borrador y se proyecta desarrollar un esfuerzo de articulación de actores a nivel local en coordinación con los salvadoreños/as que envían las remesas.

4. Asociación Latinoamericana de Organismos de Promoción

## PROGRAMA DE POLÍTICAS ALTERNATIVAS

Se configuró una base de datos para dar seguimiento permanente a la situación laboral en el país, además de haber establecido un sistema de indicadores generales y específicos vinculados a la situación laboral y a la dinámica de apertura comercial relacionada con el TLC con México y el CAFTA.

Se inició la elaboración de las Líneas Generales para una Política Nacional de Empleo para El Salvador con la participación de alrededor de 10 organizaciones laborales, de mujeres, sindicales y de derechos humanos del país.

En cuanto al eje de empleo y derechos laborales, FUNDE, a través del Boletín Alternativas para el Desarrollo, revistas de universidades, boletines electrónicos y otros medios, ha hecho llegar a la sociedad civil diferentes análisis vinculados con las condiciones laborales de la población trabajadora; así como también, a través de jornadas de formación, especialmente dirigidas a las organizaciones sindicales y organizaciones de mujeres vinculadas al mercado laboral. Entre los diferentes temas desarrollados se destacan: la política nacional de empleo; la política salarial en El Salvador; el estado de las desigualdades entre mujeres y hombres en la economía y el desarrollo humano; pobreza y salarios; análisis de la situación económica de El Salvador; y estado de la organización sindical y formación de la población trabajadora.

Con el apoyo de TROCAIRE, se finalizó y publicó el informe sobre las líneas de acción para una política nacional de empleo en El Salvador. Este informe recoge una serie de recomendaciones de política que organizaciones laborales necesitan reivindicar para promover el respeto de los derechos laborales. Los resultados se encuentran disponibles en el Boletín Alternativas para el Desarrollo.

Durante el 2004, la FUNDE desarrolló una investigación sobre el empleo formal e informal en El Salvador. Esta investigación formó parte del proyecto “Workforce

Development” coordinado por la Global Policy Network (GPN), que se ejecutó en cinco países: Egipto, El Salvador, India, Rusia y Sudáfrica. Los resultados de dicha investigación fueron presentados en diferentes conferencias: En El Salvador, en el foro “Empleo formal e informal en El Salvador: Informe sobre el desarrollo de la fuerza laboral”, en abril de 2004; en Johannesburgo, Sudáfrica, en la conferencia “Workforce Development Study” en junio de 2004, y en Las Vegas, Estados Unidos, en la mini conferencia laboral del congreso de la Latin American Studies Association (LASA) en octubre de 2004. La investigación ha sido publicada en el libro titulado: “Good Jobs, Bad Jobs, No Jobs: Labor Markets and Informal Work in Egypt, El Salvador, India, Russia, and South Africa”.

Se continuó con el intercambio de experiencias y análisis en el marco de un proyecto regional, denominado Las Mujeres en el Corredor del Diálogo Centroamericano, que promovió el análisis y la búsqueda de articulación de la perspectiva de género en los contenidos accesibles de la negociación del CAFTA. Asimismo se contribuyó a fortalecer un espacio de análisis de Género y Comercio, realizando un taller mensual con la participación de diferentes organizaciones sociales, entre ellas, laborales, mixtas y de mujeres.

Por otro lado, con el apoyo de Diakonía Suecia, se integró en las investigaciones del área un enfoque sobre la MIPyME que incorpora la perspectiva de desarrollo económico territorial, su inserción en los mercados y cadenas productivas y sus potenciales vinculaciones productivas con la comunidad de salvadoreños en Estados Unidos. Esto se hizo con el objetivo de contribuir al diseño de estrategias y políticas mas integrales que trasciendan el enfoque centrado en la MIPyME a nivel de la unidad empresarial y de sus necesidades de servicios técnicos.

## II. ÁREA DE DESARROLLO REGIONAL/LOCAL

*En el Área de Desarrollo Regional/Local la FUNDE continuó, a lo largo de 2004, articulando sus esfuerzos en el ámbito local y micro regional con los de incidencia en políticas nacionales que permitan abrir paso y dar soporte a las dinámicas y procesos locales de desarrollo.*



### PROGRAMA DE DESARROLLO ECONÓMICO LOCAL

La FUNDE amplió este año sus esfuerzos para fomentar y fortalecer la participación de las mujeres como sujetas del desarrollo económico local. Después de haber identificado en todo el país aquellas iniciativas económicas con capacidad de cambiar la condición y posición de las mujeres, fueron seleccionadas 6 de ellas en los municipios de Guazapa, Tacuba, Jiquilisco, Berlín, Chalatenango y Puerto de La Libertad y se realizaron los respectivos estudios de caso, que serán publicados en el 2005.

Se organizó y apoyó un intercambio de experiencias entre la Cooperativa Ganadera de Jiquilisco y las iniciativas económicas de mujeres, así como un intercambio de la Unión de Mujeres con la Asociación de Mujeres Xochilt Acalt en Malpaisillo, Nicaragua.

En relación con estos esfuerzos en los territorios, la FUNDE organizó en junio el Foro Internacional “Mujeres y Desarrollo Económico Local”, con la participación de 500 mujeres emprendedoras de

diferentes municipios y zonas del país, que pudieron intercambiar sus propias experiencias y debatir con mujeres invitadas de Barcelona, Chile, México, Nicaragua y El Salvador sobre el papel de los gobiernos locales y el gobierno central para la promoción del desarrollo económico local con participación sustantiva de mujeres.

En el mes de abril, la FUNDE participó, junto a las municipalidades de Santa Tecla y Tecoluca, en Barcelona, España, en el segundo seminario de la Red Urbal 12 que tenía como objetivo profundizar en el derecho a la plena ciudadanía y la participación política de las mujeres.

Asimismo, la FUNDE co-patrocinó en el mes de febrero, juntamente con los Gobiernos de San Salvador y Sao Paulo, La Unión Europea y la Fundación Friedrich Ebert, la realización del primer taller regional para CA, México y El Caribe de la Red Urbal 10 “Lucha contra la pobreza urbana”, en donde se

aprobaron varias estrategias y herramientas de seguimiento.

En el tema de “Migraciones y Desarrollo Local”, conjuntamente con CARECEN Internacional y los municipios de Pasaquina en el departamento de La Unión, Santa Elena en Usulután, Acajutla en Sonsonate y Cojutepeque en Cuscatlán, se inició un esfuerzo bajo el nombre de “Promoviendo la participación de los salvadoreños y salvadoreñas en el exterior como sujetos del desarrollo local”.

En ese marco, la FUNDE está realizando un estudio del impacto de las migraciones y remesas en el desarrollo de cuatro municipios y en Pasaquina se apoyó en la organización de varias comunidades que tienen familiares en Estados Unidos, la conformación de la mesa de migración para el desarrollo local en Acajutla y de la coordinadora de ADESCOS<sup>5</sup> en Santa Elena.

En noviembre, se realizó en la Ciudad de Los Ángeles, la Primera Conferencia Binacional: “Salvadoreños y salvadoreñas en el exterior y desarrollo local”. El propósito fue analizar cuál ha sido el papel de las asociaciones de salvadoreños y salvadoreñas en Estados Unidos, y cuál puede ser su papel en la promoción del desarrollo local en El Salvador. Participaron los gobiernos municipales y representantes de las comunidades de los municipios de Acajutla, Cojutepeque, Santa Elena y Pasaquina así como representantes de 20 asociaciones salvadoreñas en los Estados Unidos.

Para su convocatoria y seguimiento se conformó una alianza institucional entre CARECEN Internacional,

CARECEN Los Ángeles, Enlaces América, Universidad de California, Red Nacional Salvadoreña – Americana (SANN), Universidad de Northridge, CASE y la FUNDE.

### **En cuanto a procesos territoriales concretos de desarrollo económico local, en el 2004 se destacan dos esfuerzos:**

La continuación del apoyo al proceso de desarrollo económico local en Tecoluca.

El inicio de un esfuerzo conjunto entre la Oficina de Planificación del Área Metropolitana de San Salvador (OPAMSS) y la FUNDE para impulsar el desarrollo económico en el Área Metropolitana de San Salvador, a través del incremento y/o fortalecimiento de procesos amplios y democráticos de participación y acompañamiento técnico a los Gobiernos Municipales, con el fin de generar y fortalecer capacidades que sustenten una visión de desarrollo económico, basada en la gestión territorial participativa y el desarrollo humano sostenible.

Otro esfuerzo que realizó la FUNDE en el año fue un estudio exploratorio sobre las maquilas y su posibilidad de vincularlas al desarrollo local.

Finalmente, en el marco de la Red Urbal 12, la FUNDE desempeña un papel de sistematización en el proyecto “La autodeterminación de las mujeres a través del empleo local”, en el que participan las municipalidades de Independencia (Perú), San Pedro Nonualco (El Salvador), Santa Rosa (Honduras), San Carlos (Costa Rica), Gijón (España) y Treviso (Italia).

## **PROGRAMA DE PARTICIPACIÓN Y CONCERTACIÓN PARA EL DESARROLLO LOCAL**

En el marco de este programa, la FUNDE continuó contribuyendo al avance de las experiencias de planificación y gestión integrada del territorio. En concreto, facilitó los procesos de planificación estratégica participativa de los municipios de Usulután y Sensuntepeque; esto dio como resultado la elaboración de los Planes Estratégicos Participativos,

los cuales fueron presentados en eventos públicos en cada uno de los municipios.

La acumulación institucional sobre el tema de planificación participativa se ha sistematizado, lo que ha permitido estructurar una oferta propia en este tópico.

---

5. *Asociaciones de Desarrollo Comunitario*



Sobre el tema de construcción micro regional, en la Micro Región del Pacífico, integrada por los municipios de Sonsonate, Sonzacate, Nahulingo, Acajutla, San Antonio del Monte, se facilitó el proceso de planificación en los principales ejes de desarrollo micro regional, especialmente el económico y se apoyó la estructuración de un equipo micro regional para la dirección y seguimiento al proceso de planificación. La propuesta conteniendo la planificación estratégica sobre el eje económico, fue presentada en un evento a los principales actores de la micro región, en la ciudad de Sonsonate.

Asimismo, se dio continuidad al trabajo iniciado en el 2003, donde se desarrolló un proceso investigativo orientado a contar con información sobre 44 agrupamientos municipales existentes en el país y 4 en zonas de fronteras. En el 2004, el trabajo que se realizó fue sistematizar esa información para construir un Directorio y Análisis de Agrupamientos Municipales en El Salvador, cuya publicación se hará en el 2005.

En el último semestre del año, se comenzó a trabajar en el tema del desarrollo local transfronterizo, a partir de un primer reconocimiento de las zonas de frontera de El Salvador con Honduras y Guatemala así como se estableció los primeros contactos con instancias vinculadas a este tema a nivel del país y de otros países de Centro y Sur América.

Asimismo, a lo largo del año se continuó trabajando en el tema del ordenamiento territorial, el cual concluyó con la elaboración de un documento que contiene una lectura crítica del Plan Nacional de Ordenamiento Territorial (PNODT), el cual saldrá publicado en el 2005. La experiencia acumulada en este tema permitió que en el segundo semestre, se iniciara el proceso para facilitar y apoyar la

construcción del posicionamiento institucional de COMURES en relación al PNODT.

En cuanto a las alianzas multisectoriales para el desarrollo local (Fondos de Contrapartida), se continuó dando seguimiento a los Fondos de Santa Tecla, Quezaltepeque, Nejapa y Soyapango. Se sistematizaron seis experiencias de alianzas que existen en el país (serán publicadas en el 2005). Parte del esfuerzo en este tema durante el presente año, fue la promoción de estas experiencias con distintos actores como los Consejos Departamentales de Alcaldes (CDA), los gobiernos municipales y los Consejos de Desarrollo Local.

La niñez y adolescencia como sujetos del desarrollo local siguieron siendo un campo de interés y trabajo para la FUNDE. Lo más relevante fue el acompañamiento a procesos de participación de niños, niñas y adolescentes en la construcción de políticas municipales en Jiquilisco, Tecoluca, Soyapango y San Antonio del Monte. En Soyapango se asesoró la creación del Observatorio Municipal de la Niñez en riesgo, concebido como un instrumento de apoyo a la política municipal a favor de la niñez y adolescencia, el cual tuvo a su base la elaboración de un Diagnóstico Municipal sobre Niñez y Juventud en Riesgo y Extrema Vulnerabilidad Social.

La FUNDE continuó aportando en el Círculo Centroamericano de Aprendizaje en “Derechos de la Niñez y Desarrollo Local” y como parte del mismo, participó en la organización y realización del II Encuentro Centroamericano de Niñez y Desarrollo Local que se celebró en Tegucigalpa, Honduras en diciembre y que tuvo como tema central “Inversión en la niñez y adolescencia para fortalecer el Desarrollo Local”.

## PROGRAMA DE POLÍTICAS NACIONALES Y CENTROAMERICANAS PARA EL DESARROLLO LOCAL

Para la FUNDE es cada vez más importante que haya políticas públicas nacionales que abran espacio y den soporte al desarrollo local en el país. Por ello, en el 2004 realizó dos esfuerzos en esta perspectiva:

- Una campaña ciudadana por la participación y la transparencia en la gestión municipal, que con el objetivo de lograr reformas sustantivas en el Título

IX del Código Municipal, logró involucrar a más de 90 organizaciones de la sociedad civil y universidades. Esta campaña introdujo en la Asamblea Legislativa, un ante proyecto de Reformas al Código Municipal que está siendo considerado por la Comisión Nacional para el Desarrollo Local (CONADEL) y por la Asamblea Legislativa.

- Estimular espacios y propuestas para desencadenar un proceso de descentralización del Estado. Para ello, se realizaron estudios sobre la situación actual de la descentralización del Estado en el país, y en los sectores de salud y educación. También se propiciaron espacios de discusión y propuesta en torno a las competencias que deberían ser transferidas por el gobierno central a los gobiernos municipales.

Junto a la Red para el Desarrollo Local (RDL), la FUNDE siguió trabajando en el despliegue y consolidación del Observatorio de Desarrollo Local y en la preparación del Primer Informe al país sobre Desarrollo Local y Descentralización (2003 – 2004).

En el marco Centroamericano, la FUNDE continuó asumiendo la responsabilidad de la Coordinación

Técnica de la Conferencia Centroamericana para el desarrollo Local (CONFEDLCA), que realizó su cuarta edición en Tegucigalpa. La IV CONFEDLCA, que tuvo como tema central “El desarrollo local y la descentralización como factores de la gobernabilidad democrática”, contó con la participación de 350 delegados y delegadas de gobiernos nacionales, asambleas legislativas, gobiernos municipales, y organismos de la sociedad civil, además de una delegación de la Diputación de Barcelona. Asimismo, en su calidad de Coordinación Técnica, la FUNDE coordinó el estudio comparativo centroamericano sobre “Desarrollo Local y descentralización del Estado como factores de gobernabilidad democrática”, cuyo borrador fue presentado y discutido en la conferencia y será publicado el próximo año.

## FORMACIÓN Y CAPACITACIÓN

En este año se continuó ampliando y fortaleciendo la formación y capacitación en desarrollo local con la realización de:

- Diversos cursos y talleres sobre desarrollo local tanto a personas adultas como a adolescentes y jóvenes, en los municipios de Tecoluca, Soyapango, Acajutla, Sonsonate, Sonzacate, Nahulingo, San Antonio del Monte y Jiquilisco.
- El II Curso Centroamericano de Gestión del Desarrollo Local realizado conjuntamente con FUSAI en el mes de mayo.
- El VI Curso Nacional Especializado de Gestión del Desarrollo Local realizado junto con FUSAI en los meses de septiembre a noviembre.
- El cierre de la primera promoción e inicio de segunda de la Maestría en Desarrollo Local impulsada en alianza con la Universidad Católica José Simeón Cañas (UCA) y la Universidad Católica y el CLAEH de Uruguay.
- Primer Diplomado “Género y Desarrollo Local”, organizado e impartido junto con ANDRYSAS, DIGNAS, SACDEL y FUNDAUNGO.
- El diseño de tres nuevos Cursos Especializados en Desarrollo Local.
- Un curso para líderes y lideresas locales a nivel centroamericano.
- Un Diplomado para periodistas y comunicadores sociales en El Salvador, cuyo diseño se ha trabajado conjuntamente con la Universidad tecnológica y la GTZ.
- Un curso centroamericano de desarrollo local para adolescentes.

### III. ÁREA DE POLÍTICA SECTORIAL Y DESARROLLO

*El Área de Política Sectorial y Desarrollo, está conformada por dos programas, a) Desarrollo Agropecuario y Rural, y b) Gestión Integral de los Recursos Hídricos. Desde estos dos programas buscamos fortalecer a los sectores históricamente excluidos, para que ejerzan la ciudadanía y dispongan de los instrumentos idóneos para impulsar políticas públicas que contribuyan a mejorar las condiciones y calidad de vida de los salvadoreños.*



#### PROGRAMA DE DESARROLLO AGROPECUARIO RURAL

Cuenta con tres ejes de trabajo: a) Políticas Públicas para el Desarrollo, que busca contribuir a la formulación y aprobación de políticas públicas que favorezcan el desarrollo agropecuario y rural, a través de procesos de formulación de políticas públicas, formación de líderes, participación ciudadana en procesos de incidencia y concertación; b) Desarrollo Agro-empresarial, busca fortalecer iniciativas productivas de carácter social para generar sostenibilidad en la agricultura familiar y en la economía social rural; c) Estudios Rurales, desde este último se realizan análisis sobre diversas temáticas como, agricultura familiar, situación del agro salvadoreño, análisis de cadenas agro-alimentarias y la nueva ruralidad, con el objetivo de conocer la realidad rural del país desde el ámbito territorial y nacional.

#### **Logros 2004 del Programa de Desarrollo Agropecuario y Rural**

##### *En el ámbito de las políticas públicas*

En primer lugar, se participó en la formulación y consulta nacional de una Política de convivencia con el fenómeno de la sequía en El Salvador. Con este ejercicio se contribuyó a incrementar la capacidad institucional del Gobierno para dar respuesta al fenómeno de la sequía, mediante la elaboración y validación participativa de la Política Nacional y Plan de Acción en convivencia con la sequía. El Ministerio de Agricultura y Ganadería y la FAO-El Salvador, han asumido la responsabilidad de impulsar la política de sequía.

En segundo lugar, se formuló una propuesta para el Desarrollo de la Agricultura Familiar, y se iniciaron

esfuerzos por abrir un espacio de entendimiento entre diversas iniciativas productivas territoriales, articulándolas en una mesa de agricultura familiar. Se fortaleció la capacidad de organización y propuesta de los sectores de agricultura familiar; mediante la formulación y validación de la Estrategia para el Desarrollo de la Agricultura Familiar. Para la elaboración de esta estrategia se contó con la colaboración de iniciativas territoriales de diversos rubros productivos como café, hortalizas, marañón, añil, apicultura, kenaf, ganadería bovina-lácteos, plantas medicinales y pesca artesanal; las cuales a través de talleres de consulta y entrevistas, manifestaron las oportunidades y amenazas del sector frente a la crisis de la agricultura y los procesos de apertura comercial. FUNDE colaboró con este espacio, a través de la gestión de apoyos técnicos y financieros para el desarrollo de algunas de las iniciativas productivas que la integran y con actividades de incidencia en torno a la Estrategia para el Desarrollo de la Agricultura Familiar.

En tercer lugar, se formuló una propuesta para la solución de la crisis del café en El Salvador y al fortalecimiento del Foro del Café, espacio desde el cual ejercen la ciudadanía los pequeños productores y cooperativas de café, a través de su participación activa en la formulación de dos propuestas de políticas públicas y en el acompañamiento de los procesos de incidencia. Las propuestas presentadas ante las instancias gubernamentales, buscan detener los embargos contra el sector cafetero y dar una solución integrada a los problemas fundamentales que afectan a la caficultura nacional. Así también se participó en la campaña mundial de café, a través de GLACC,<sup>6</sup> por medio de la cual se logró incidir en la opinión internacional y en los organismos como la UNCTAD,<sup>7</sup> sobre la necesidad de implementar políticas públicas.

En cuarto lugar, la FUNDE continuó participando en un espacio de Desarrollo Rural, con distintas instituciones y organismos de cooperación, para incidir en la cohesión de los diversos esfuerzos por el desarrollo rural del país.

En quinto lugar, se participó en la mesa gubernamental que analizó los avances del país en lo referente a los Objetivos del Milenio. Producto de las discusiones el Gobierno realizó una publicación, sobre la cual la FUNDE tuvo algunas objeciones relacionadas con la metodología implementada así como en la falta de objetividad de los indicadores.

#### *En el ámbito Agro-empresarial*

Se facilitó la conformación del “Consortio de Productores de Café de Occidente” (COPRODUCO S.A. de C.V.); empresa social que agrupa 4 cooperativas productoras de café de los municipios de San Pedro Puxtla y Tacuba con el objetivo de agregar valor al café producido a través del procesamiento y comercialización del “Café Tacuba” para el mercado nacional. El apoyo brindado consistió en la legalización de la empresa; dotación de maquinaria para el trillado, tostado, molido y empacado de café; elaboración y socialización de un estudio del mercado de café tostado y molido en la plaza de Sonsonate. Asimismo, se realizaron jornadas de capacitación en temas de desarrollo empresarial, manejo orgánico de cafetales y técnicas de tostado-molido de café.

Se contribuyó al fortalecimiento del Consortio del Café de la Región Oriental de El Salvador, espacio que aglutina a 15 grupos y cooperativas cafetaleras localizadas en la zona cafetera del Valle de La Esperanza Ampliada. Esto se logró mediante la realización de jornadas de capacitación en el manejo orgánico de cafetales; dotación de recursos para iniciar el proceso de certificación orgánica de las fincas y la celebración de un convenio con PROCAFE y la Asociación Cafetalera de Santiago de María, para instalar un Laboratorio de Control Biológico de la broca del café, que consiste en la cría y liberación de parasitoides en las fincas afectadas por la broca, el cual atiende principalmente a los pequeños productores y cooperativas aglutinadas en el Consortio del Café.

Participamos en el ejercicio de la contraloría ciudadana de los proyectos de desarrollo rural; a través del Comité de Dirección del Programa de Reconstrucción y Modernización Rural (PREMODER), implementado

6. Alianza Global para Café y otras Materias Primas

7. Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo

por el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) con fondos FIDA en los departamentos de Ahuachapán, Santa Ana, Sonsonate, Chalatenango y La Libertad.

Estamos gestionando cooperación para contribuir al desarrollo de cadenas agroalimentarias en la mancomunidad del Río Grande de San Miguel, para ello hemos profundizado en el conocimiento de la situación de las diversas actividades agropecuarias y las potencialidades para su desarrollo.

#### *Desde el ámbito de los estudios rurales*

Continuamos profundizando en el estudio de Cadenas globales y en la implementación de Análisis del Ciclo de Vida (LCA); mediante la sistematización y aplicación de metodologías en estudios de caso de los productos café, coco y marañón. La experiencia desarrollada, ha permitido contar con una base de información sobre estos productos, la cual fortalece el conocimiento de la agricultura salvadoreña.

Estudio y análisis de la realidad del agro salvadoreño y en especial de la agricultura familiar, para ello se realizó una investigación documental y participativa con representantes de los pequeños productores del

agro salvadoreño, proceso que culminó con la publicación de un libro sobre la Apertura y Crisis del agro salvadoreño.

Estudio del mercado local en plaza del café en la ciudad de Sonsonate, el objetivo fundamental ha sido proporcionar herramientas a los pequeños caficultores de San Pedro Puxtla y Tacuba, para poder incursionar en el mercado local, con café tostado. Para ello, se realizó un estudio de campo, que permitió obtener información primaria.

Se inició el estudio de las condiciones de trabajo de la niñez salvadoreña en las actividades agropecuarias en el país, los resultados de esta investigación se publicaron en Alternativas para el Desarrollo, y han venido a contribuir a las distintas propuestas de políticas públicas que se realizan.

Estudio del estado de la Salud y las políticas públicas en El Salvador, investigación realizada para el Banco Interamericano para el Desarrollo (BID). Con esta investigación se profundizó en el conocimiento de los procesos de descentralización del Ministerio de Salud, la problemática de presupuesto de salud pública y la situación de la salud en la población salvadoreña.

## PROGRAMA DE GESTIÓN INTEGRADA DE LOS RECURSOS HÍDRICOS

Tiene como eje principal la gestión sostenible de los recursos naturales, el cual busca incrementar la conciencia ciudadana sobre la problemática de los recursos naturales, para potenciar las capacidades y habilidades locales en la construcción de alternativas que promuevan el desarrollo sostenible.

#### *Logros 2004 del Programa*

Contribuimos a incrementar las capacidades de los actores locales, para la gestión de conflictos relacionados con el agua en la Laguna de Olomega, Laguna El Jocotal y los Ríos Yamabal-Gualabo del departamento de Morazán, a través de la sistematización participativa de los conflictos y la implementación de procesos de capacitación en resolución de conflictos de agua para líderes comunales y grupos de agricultores.

Se fortalecieron los mecanismos de legislación ambiental en la Laguna de Olomega, mediante la elaboración y validación de dos ordenanzas para la

protección y manejo integral de la laguna. Este proceso contó con la participación ciudadana y de los gobiernos municipales de El Carmen, departamento de La Unión y Chirilagua en San Miguel, quienes asumieron la responsabilidad de hacer cumplir las ordenanzas.

Apoyamos al Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales (MARN), para la concreción del proyecto de ECOSERVICIOS que está siendo gestionado ante el Banco Mundial y el Fondo Mundial para el Medio Ambiente (GEF). En este sentido, se realizó un proceso participativo para la identificación y análisis de la demanda, oferta y montos de pago de los servicios ambientales derivados de sistemas de producción sostenible en los sitios potenciales del Lago de Coatepeque (Santa Ana), Río Gualabo (Morazán), La Montañona (Chalatenango) y Cinquera (Cabañas).

Colaboramos con la Alcaldía de Yamabal, departamento de Morazán, en la sistematización y evaluación del caso del Sistema de Pago por Servicios

Ambientales implementado en el Río Gualabo. Dicha experiencia fue socializada con diversos actores de la región centroamericana en el Curso Regional sobre Instrumentos Económicos para la Gestión Integrada del Agua en Centroamérica; realizada por Global Water Partnership en San Salvador.

Contribuimos a fortalecer las capacidades de los actores locales, mediante la elaboración de diversas herramientas que permitirán difundir y replicar la experiencia de FUNDE en el tema de Resolución de Conflictos Ambientales relacionados con el Agua. Estas herramientas incluyen un manual para la capacitación de líderes en la resolución de conflictos ambientales, una publicación sobre estudios de caso

en Olomega, Yamabal-Gualabo y El Jocota, un disco compacto interactivo (CD), un disco digital versátil (DVD) informativo y una página web.

Incrementamos los conocimientos y precisión del enfoque de trabajo del Programa de Gestión Integrada de los Recursos Hídricos, mediante la participación en diversos eventos y talleres de formación relacionados con la temática de agua, para el caso, los cursos sobre Gestión Integrada de los Recursos Hídricos, realizados por GWP-CATIE-BID<sup>8</sup> en Costa Rica; el Foro Centroamericano del Agua: avances, retos y desafíos para una gestión integrada del agua hacia el IV Formo Mundial del Agua; realizado por GWP-CCAD-MARN<sup>9</sup> en San Salvador; y otros.



8. *Global Water Partnership-Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza-Banco Interamericano de Desarrollo.*
9. *Global Water Partnership- Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo-Ministerio de Medio Ambiente y Recursos Naturales.*

## PERTENENCIA A REDES, CONVENIOS Y COOPERANTES INTERNACIONALES

### Redes y consorcios nacionales e internacionales:

- Asociación Latinoamericana de Organismos de Promoción (ALOP)
- Global Water Partnership (GWP)
- Grupo Agenda Hídrica, junto a CARE, Plan Internacional, Project Concern International (PCI), Asociación Salvadoreña para el Desarrollo Integral (ASDI), Unión Mundial para la Naturaleza (UICN) y PRISMA
- Grupo Bajo Lempa
- Iniciativa Mesoamericana de Comercio, Integración y Desarrollo (Iniciativa CID)
- Red de Investigación y Acción para el Desarrollo Local (RIADEL)
- Red para el Desarrollo Local (RDL) junto al Sistema de Asesoría y Capacitación para el Desarrollo Local (SACDEL), FUNDAUNGO, la Fundación de Apoyo a Municipios (FUNDAMUNI) y la Fundación Salvadoreña de Apoyo Integral (FUSAI)

22

### Convenios de cooperación con universidades y centros académicos nacionales e internacionales en 2004:

- Convenio con la Fundación Salvadoreña de Apoyo Integral (FUSAI) para Curso Nacional Especializado en Gestión del Desarrollo Local en el ámbito nacional y Centroamericano.
- Convenio con Innovation, Knowledge and Economic Dynamics (IKE) & Centre for Environment and Development, Aalborg University, Denmark y el Centro Internacional de Política Económica para el Desarrollo Sostenible (CINPE), Universidad Nacional de Costa Rica, para ejecutar el proyecto Estrategias para el Desarrollo Sostenible de Centro América (SUDESCA).
- Convenio con la Oficina de Planificación del Área Metropolitana de San Salvador (OPAMSS) para apoyar el impulso del desarrollo económico local en el Área Metropolitana de San Salvador.
- Convenio con la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas (UCA) Departamento de Servicio Social para apoyo en actividades de carácter técnico de estudiantes a través del servicio social.
- Convenio con la Universidad Centroamericana José Simeón Cañas (UCA), Universidad Católica de Uruguay (UCU) y Centro Latinoamericano de Economía Humana (CLAEH) para el impulso de la Maestría en Desarrollo Local, que se desarrolla en la Universidad Centroamericana UCA.

## Cooperantes internacionales durante 2004:

- Agencia Española de Cooperación Internacional (AECI)
- Ayuda en Acción de España
- CARE International
- Catholic Relief Services
- CHF Partners in Rural Development
- Congressional Hunger Center
- Cooperación Canadiense al Desarrollo
- Cooperación Internacional para el Desarrollo -CID-
- Diakonía Suecia
- Diputación de Barcelona
- Evangelischer Entwicklungsdienst (EED Alemania)
- Entre Pueblos, España
- Fons Mallorquí
- Fons Menorquí
- Fundación Diagrama de España
- Fundación Friedrich Ebert
- Fundación Heinrich Böll
- Fundación Interamericana (FIA)
- Fundación Paz y Solidaridad
- GTZ/PROMUDE y FORTALECE
- Hivos Holanda
- Japan International Cooperation Agency (JICA)
- Junta de Extremadura, España
- Lutheran World Relief (LWR)
- MS Dinamarca
- Oxfam América
- Oxfam GB
- Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)
- Research Triangle Institute (RTI)
- The Ford Foundation
- Trocaire de Irlanda
- Unión Europea



## PUBLICACIONES

- **Análisis del Capítulo “Solución de Controversias” (CAFTA)**  
*Aguñada, Sergio; Germain Lefèvre, Anne. 2004*
- **Asociación de municipios y construcción regional para el desarrollo.**  
*Zamora Rivas, Ángela. 2004*
- **Bonos café de inversión; una solución financiera para crisis del café**  
*Santos, Samuel E. 2004*
- **Capítulo laboral del TLC con Estados Unidos ¿Y mis derechos?**  
*Ochoa, María Eugenia, coord. gral.; Lara López, Edgar; Arrivillaga, Rosa Inés; Valdés, Patricia. 2004*
- **Competitividad sistémica en El Salvador nuevo enfoque de análisis y búsqueda de soluciones a los problemas socioeconómicos del país**  
*López, Hugo; Callejas, Ciro (FUNDE). 2004 In Competitividad sistémica en América Central.*
- **Conozcamos como quedamos en el TLC con Estados Unidos**  
*Tolentino, José Angel; Martínez, Gersón; Stanley, Sherry. 2004*
- **Decodificación y análisis del capítulo ambiental (CAFTA)**  
*Aguñada, Sergio; Germain Lefèvre, Anne. 2004*
- **Directorio de análisis de agrupamientos municipales en El Salvador**  
*Zamora Rivas, Ángela. 2004*
- **El Salvador: impacto del CAFTA sobre sectores sociales menos favorecidos**  
*Lara, Edgar; López, Hugo; Tolentino, José Angel; Stanley, Sherry; Ochoa, María Eugenia, coord. (FUNDE) 2004 IN DR-CAFTA: impacto sobre sectores sociales menos favorecidos en América Central*
- **Estudio de las condiciones socio-económicas de los productores de café de los municipios de San Pedro Puxtla y Tacuba**  
*Gertner, Ilisa. 2004*
- **Estudio de Mercado de Café Tostado y Molido en la Plaza Comercial de Sonsonate**  
*Flores, Daniel; Martínez, Ana Iris. 2004*
- **Estudio de procedimientos para la aplicación efectiva del Capítulo ambiental del CAFTA: Procedimiento de “Consultas Ambientales Colaborativas” y Procedimiento de “Comunicaciones y Expedientes de Hechos**  
*Aguñada, Sergio; Germain Lefèvre, Anne. 2004*
- **Líneas y contenidos generales para una política laboral en el contexto del CAFTA**  
*Candray, Antonio. 2004*
- **Los conflictos ambientales relacionados con el agua (Olomega, Yamabal-Gualabo y El Jocotal)**  
*Ticas, María Esther; Rivera Magaña, René, coords.; Merlos. Enríque. 2004*
- **Los contenidos más relevantes del capítulo ambiental según áreas de gestión nacional ambiental: impactos, retos y recomendaciones**  
*Aguñada, Sergio; Germain Lefèvre, Anne. 2004*

- **Migración, Remesas y Desarrollo Local N° 1, Boletín**  
*FUNDE-CARECEN. 2004*
- **Participación ciudadana en San Salvador, notas sobre una experiencia 1997-2003**  
*Enríquez Villacorta, Alberto; Rodríguez, Marcos. 2004*
- **Perspectivas de los granos básicos en el Tratado de Libre Comercio entre Centroamérica y Estados Unidos**  
*Martínez, Gerson E.; Stanley, Sherry; Tolentino, José Angel. 2004*
- **Plan estratégico participativo: municipio de Usulután**  
*El Salvador, Alcaldía Municipal de Usulután. 2004*
- **Plan estratégico participativo: Santa Tecla; resumen ejecutivo**  
*El Salvador, Alcaldía Municipal de Santa Tecla. 2004*

#### Artículos del Boletín: "Alternativas para el Desarrollo" N° 87, enero-febrero 2004

- |   |   |
|---|---|
| <p>1 <b>FUNDE impulsa reformas a Código Municipal de El Salvador</b><br/><i>Castillo, José Manuel. 2004</i></p> <p>2 <b>Gobernabilidad democrática: una agenda para avanzar al desarrollo en América Latina</b><br/><i>Enríquez Villacorta, Alberto. 2004</i></p> | <p>3 <b>Líneas de acción para una política nacional de empleo en El Salvador, (Parte I)</b><br/><i>Lara López, Edgar; Arrivillaga Díaz, Rosa Inés. 2004</i></p> <p>4 <b>Plan Estartégico participativo de Santa Tecla: hacia un municipio comprometido con el desarrollo local</b><br/><i>Alfaro Estrada, Salomón. 2004</i></p> |
|---|---|

#### Artículos del Boletín: "Alternativas para el Desarrollo" N° 87, enero-febrero 2004

- |  |  |
|--|--|
| <p>1 <b>El mercado de café especial ofrece oportunidades a los pequeños productores de café en El Salvador</b><br/><i>Gertner, Ilisa. 2004</i></p> | <p>2 <b>Líneas de acción para una política nacional de empleo en El Salvador (Parte II)</b><br/><i>Lara López, Edgar; Arrivillaga, Rosa Inés. 2004</i></p> |
|--|--|

#### Artículos del Boletín: "Alternativas para el Desarrollo" N° 89, mayo-junio 2004

- |   |   |
|---|---|
| <p>1 <b>¿Qué hizo la administración Flores por el desarrollo local y la descentralización del Estado?</b><br/><i>Enríquez Villacorta, Alberto. 2004</i></p> <p>2 <b>COMUNICADO: LA FUNDE ante el nuevo gobierno. 2004</b></p> | <p>3 <b>El desempeño fiscal durante el gobierno de Francisco Flores: una encrucijada ineludible entre el endeudamiento, el déficit y una reforma fiscal concertada</b><br/><i>Ochoa, María Eugenia; Rodríguez, Gloria. 2004</i></p> |
|---|---|

**4 La gestión ambiental del gobierno de Flores: aciertos, retrocesos y retos pendientes**

*Germain Lefèvre, Anne; Aguiñada, Sergio. 2004*

**5 La micro y pequeña empresa en la administración Flores: asignaturas pendientes**

*López, Hugo. 2004*

**6 La pobreza y el empleo en el contexto de la administración Flores: estado del arte y desafíos para el nuevo gobierno**

*Arrivillaga Díaz, Rosa Inés; Lara López, Edgar. 2004*

**7 La prolongación de la crisis del agro salvadoreño**

*Rivera, René. 2004*

**8 Retos del nuevo gobierno: estado actual y perspectivas del crecimiento económico de nuestro país**

*Rubio-Fabián, Roberto. 2004*

**Artículos del Boletín: "Alternativas para el Desarrollo" N° 90, mayo-junio 2004**

**1 Efectos inmediatos e implicaciones futuras del trabajo infantil en subsectores agrícolas seleccionados de El Salvador**

*Flores, Daniel; Martínez, Ana Iris. 2004*

**2 La balanza comercial de El Salvador con México: aproximaciones a los resultados del TLCTN**

*Lara López, Edgar. 2004*

**Artículos del Boletín: "Alternativas para el Desarrollo" N° 91, octubre-noviembre-diciembre 2004**

**1 Hacia la valoración de los recursos hídricos en El Salvador: la experiencia del río Gualabo**

*Merlos, Enrique. 2004*

**2 Propuesta de reformas al Código Municipal, Título IX de la participación ciudadana, la transparencia y rendición de cuentas. 2004**

*FUNDE*

**3 Transparencia de los mercados y competitividad: zonas de riesgo y tolerancia a la corrupción de menor escala vinculada a la actividad económica de la MIPyME**

*López, Hugo. 2004*

funde

**Fundación Nacional para el Desarrollo**

Balance General Consolidado al 31 de Diciembre del 2004

<b>ACTIVO</b>			
<b>Activo Circulante</b>		<b>PASIVO</b>	
Caja	\$ 7,251.76	Exigible a corto plazo	\$ 1,037,169.67
Bancos	\$ 605,568.27	Cuentas y Documentos por Pagar	\$ 132,387.30
Cuentas por Cobrar	\$ 511,846.95	Donaciones en Admón de Proyectos	\$ 904,782.37
		<b>Pasivo a Largo Plazo</b>	\$ 285,895.00
<b>Activo Fijo</b>	\$ 363,924.53	Valores por pagar a Largo Plazo	\$ 285,895.00
Bienes Inmuebles	\$ 295,291.16		
Bienes Muebles	\$ 210,384.88	<b>PATRIMONIO</b>	
( - ) Depreciación Acumulada	\$ -141,751.31	Patrimonio de Fundación	\$ 54,285.71
		Patrimonio Donado	\$ 14,839.60
<b>Otros Activos</b>	\$ 13,929.53	Excedentes Acumulados	\$ 56,455.64
Gastos Pagados por Anticipar	\$ 13,929.53	Excedente del Período	\$ 53,875.42
<b>TOTAL CUENTAS ACTIVO</b>	<b>\$ 1,502,521.04</b>	<b>TOTAL CUENTAS DE PASIVO+PATRIMONIO</b>	<b>\$ 1,502,521.04</b>



*[Signature]*  
Sr. Israel Merloz Flores  
Representante Legal

*[Signature]*  
Licda. Vanessa Mylene Gamados  
Contador General



*[Signature]*  
**Moreno Moreno Gonzalez y Asociados**  
**Inscripción Profesional No. 2426**  
**Lic. José Ramón Moreno**  
**Auditores Externos**

funde

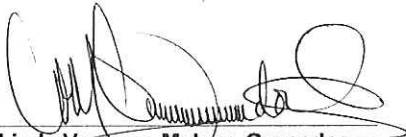
## Fundación Nacional para el Desarrollo


Estado de Ingresos y Gastos Consolidado  
del 1 de Enero al 31 de diciembre del 2004

<b>INGRESOS</b>		\$ 1,601,273.35
Donaciones Restringidas	\$ 1,411,830.06	
Contribuciones por Servicios	\$ 58,963.11	
Contribuciones por Literatura	\$ 1,362.57	
Intereses Bancarios	\$ 5,980.10	
Otros Ingresos	\$ 123,137.51	
<b>EGRESOS</b>		\$ 1,547,397.93
Gastos de Ejecución de Proyectos	\$ 1,453,371.10	
Gastos de Administración	\$ 70,950.72	
Gastos no Monetarios	\$ 23,076.11	
<b>Excedente de Ingresos sobre Egresos</b>		<u>\$ 53,875.42</u>

  
Sr. Ismael Merjos Flores  
Representante Legal



  
Licda. Vanessa Mylene Granados  
Contador General

  
Moreno Moreno Gonzalez y Asociados  
Inscripción Profesional No. 2426  
Lic. José Ramón Moreno  
Auditores Externos



funde

Calle Arturo Ambrogi #411, entre  
103 y 105 Av. Norte, Col. Escalón,  
San Salvador, El Salvador.  
P.O. BOX 1774,  
Centro de Gobierno

PBX: (503) 2264-4938

(503) 2209-5300

Fax: (503) 2263-0454

E-mail: [funde@funde.org](mailto:funde@funde.org)

Página web: [www.funde.org](http://www.funde.org)